



SECRETARÍA DE MEDIO AMBIENTE
Y RECURSOS NATURALES

ESTADOS UNIDOS MEXICANOS
SECRETARÍA DE MEDIO AMBIENTE Y RECURSOS NATURALES
DELEGACIÓN FEDERAL DE LA SEMARNAT EN DURANGO

2017, Año del "Centenario de la Promulgación de la
Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos."

CERTIFICADO FITOSANITARIO / PHYTOSANITARY CERTIFICATE/
PLANZENSCHUTZZEUGNIS/CERTIFICAT PHYTOSANITAIRE

No. de bitácora: 10/BU-0235/02/17

Folio No.: 013/2017

Descripción del envío/Description of consignment
Beschreibung der Sendung/Description de L'envoi

Nombre y dirección del exportador/Name and address of exporter/Name und Adresse des Exporteurs/Nom et adresse de l'
exportateur

PRODUCTORA DE TRIPLAY, S.A. DE C.V.
PTR840903MN9

CALLE ESTRONCIO NO. 203 INT. 1 CD. INDUSTRIAL DURANGO, C.P. 342060, DGO.
DURANGO, DURANGO, MÉXICO

Nombre y dirección del destinatario/Name and address of consignee/Name und Adresse des Empfängers/ Nom et adresse du
destinataire

WOOD PRODUCTS INTERNATIONAL
208 EAST GASTON, STREET SAVANNAH, GEORGIA 31401-5612
ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA

Número y descripción de los bultos/ Number and description of
packages/Anzahl und Beschreibung der Packstücke/Nom et description des
colis: 5,920 PAQUETES DE BARROTES DE MADERA ASERRADA,
DIMENSIONADA Y ESTUFADA DE PINO CON UN PESO DE 20.00 TONS. Y
UN VOLUMEN DE 45.00 M3.

Marcas distintivas /Distinguishing marks/Besondere
Kennzeichen/Signes distinctifs:

NINGUNA

Puerto de cargamento/Port of
loading/Ladungshafen/Port de changement

NUEVO LAREDO, TAMAULIPAS, MÉXICO

Lugar de origen/Place of
origin/Ursprungsort/Provenance

MÉXICO

Medio de transporte/Mean of
conveyance/Transportsmittel/Moyen de
transport

Terrestre

Punto de entrada/ Poin of
entry/Grenzübertrittsort/Point d'entrée

LAREDO, TEXAS
ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA

Cantidad y nombre del producto(Nombre botánico de las plantas/Quantity and name of product(botanical name of plants)/Menge und
Name des Erzeugnisses(Botanischer Name der Pflanzen)/Quantité et nom du produit(Nom botanique de végétaux)).

45 METROS CÚBICOS BARROTES DE MADERA NUEVA ASERRADA ESTUFADA PINO, Pinus spp.



Boulevard Durango 198, Colonia Jalisco, CP 34170, Durango, Dgo. www.semarnat.gob.mx
Tels: (618) 827 02 00 Fax: (618) 827 02 13; delegado@durango.semarnat.gob.mx

Recibi Original.
Angel Rodriguez Sanchez
Angel Rodriguez Sanchez
17/02/2017. 206



SECRETARÍA DE MEDIO AMBIENTE
Y RECURSOS NATURALES

ESTADOS UNIDOS MEXICANOS
SECRETARÍA DE MEDIO AMBIENTE Y RECURSOS NATURALES
DELEGACIÓN FEDERAL DE LA SEMARNAT EN DURANGO

2017, Año del "Centenario de la Promulgación de la
Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos."

CERTIFICADO FITOSANITARIO / PHYTOSANITARY CERTIFICATE/
PLANZENSCHUTZZEUGNIS/CERTIFICAT PHYTOSANITAIRE

Por el presente se certifica que las plantas, partes de plantas o productos vegetales anteriormente descritos, o muestras representativas de las mismas fueron inspeccionadas de acuerdo con los procedimientos adecuados y se consideran exentos de plagas de cuarentena, y prácticamente exentos de otras plagas nocivas y se considera que se ajustan a las disposiciones fitosanitarias vigentes en el país importador.

This is to certify that the plants, parts of plants or plants products described above have been inspected according to appropriate procedures and are considered to be free from quarantine pests, and practically free from other injurious pests; and that they are considered to conform with the current phytosanitary regulations of the importing country.

Es Wird hier bescheinigt daß oben beschriebenen Pflanzen, Pflanzenteilen oder pflanzlichen Erzeugnisse insgesamt oder durch Stichproben mit den geeigneten Methoden gründlich sind untersucht geworden und frei von Quarantäner Schädlingen und praktisch frei von anderen Schädlingen befunden wurden, und es wird angenommen, daß sie sich mit der bestehenden Pflanzenschutzvorschriften des Einfuhrlandes eignen.

Il est certifié que les végétaux, cest parts ou produits décrits cidessus, ou bien un échantillon représentatif, ont été inspectés on suivant les procédés en vigueur et ils ne portent pas des ravageurs en quarantaine et pratiquement pas des autres ravageurs et que l'on considerem qu'ils sont d'accord avec la réglementation phytosanitaire en vigueur au pays importateur.

Tratamiento de fumigación o desinfección (si lo exige el país importador/ Fumigation or disinfection treatment (if required by importing country)/
Begassung oder Entsuchung (Wenn es von Einfuhrland gefordert wird)/Fumigation ou désinfection (à remplir sur la demande du pays importateur)

Fecha/Date/Datum/Date	Tratamiento/Treatment/ Behandlung/Traitement	
27 de Enero de 2017	SECADO EN ESTUFA	
Producto Químico (ingrediente activo)/Chemical (active ingredient/Chemisches Mittel (Wirkstoff//Produit Chimique (composé actif)	Duración y temperatura/ Duration & temperature/Dauer und Temperatur/ Durée et temperatura	Concentración/Concentration/ Konzentration/Concentration
NO APLICA	94 HORAS A UNA TEMPERATURA SUPERIOR A 70°C	NO APLICA

Sello/Seal/Siegel/Cachet



SECRETARÍA DE MEDIO
AMBIENTE Y RECURSOS
NATURALES

Declaraciones adicionales/Additional declaration/Zusätzliche Erklärungen/
Declarations supplémentaires
EL PRODUCTO A EXPORTAR (BARROTES DE MADERA ASERRADA DE PINO) NO PRESENTA SÍNTOMAS DE PLAGAS Y/O ENFERMEDADES VISIBLES.

Lugar de expedición/Place of Issue/Ausstellungsort/ Ville
d'expédition

DURANGO, DURANGO, MEXICO

Nombre del funcionario autorizado/Name of authorized Officer/Name der
Behörden/Nom du fonctionnaire
L.A.E. RICARDO EDMUNDO KARAM VON BERTRAB
EL DELEGADO FEDERAL

Fecha/Date /Datum/Date

Firma/Signatura/Unterschrift/Signature

14 de Febrero de 2017

